389R3210

N:o L 312/6 *EUROOPAN YHTEISÖJEN VIRALLINEN LEHTI* 27.10.89

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3210/89,

annettu 23 päivänä lokakuuta 1989,

tuoreiden hedelmien ja vihannesten täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista koskevista yleisistä säännöistä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Espanjan ja Portugalin liittymisasiakirjan ja erityisesti sen 89 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

liittymisasiakirjan 81 artiklassa määrätään 1 päivästä tammikuuta 1990 alkaen 31 päivään joulukuuta 1995 asti sovellettavaksi täydentävän kaupan järjestelmää Espanjan ja yhteisön välillä tuotteisiin, jotka kuuluvat hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkinajärjestelystä 18 päivänä toukokuuta 1972 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1035/72(1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1119/89(2), soveltamisalaan; saman artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti tähän järjestelmään sisällytettävien tuotteiden luettelo rajataan tiettyihin tuotteisiin tuoreiden hedelmien ja vihannesten täydentävän kaupan järjestelmään kuuluvien tuotteiden luettelosta 30 päivänä maaliskuuta 1989 annetulla komission asetuksella (ETY) N:o 816/89(3), ja se koskee vain Espanjasta lähtöisin olevien tuotteiden tuontia yhteisöön, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 1985,

täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista koskevista yleisistä säännöistä 25 päivänä helmikuuta 1986 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 569/86(4), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3296/88(5), 9 artiklan 2 kohdassa säädetään, että kyseistä asetusta sovelletaan asetuksen (ETY) N:o 1035/72 soveltamisalaan kuuluviin hedelmiin ja vihanneksiin ainoastaan, jos neuvosto ei anna näitä tuotteita koskevia erityissäännöksiä,

edellä tarkoitettujen seikkojen sekä olemassa olevan täydentävän kaupan järjestelmän toiminnasta ja hedelmien ja vihannesten ominaisuuksista sekä rajoitettujen tuotantokausien että rajoitettujen herkkien kausien ja viejämaan markkinointirakenteiden osalta saadun kokemuksen perusteella on syytä ottaa käyttöön erityinen järjestelmä näitä tuotteita varten; tämän toimenpiteen avulla voidaan estää markkinoilla ilmenevät häiriöt ja tapauksen mukaan reagoida niihin nopeasti ja asianmukaisesti,

muiden kuin herkkien kausien ajaksi on syytä ottaa käyttöön ainoastaan yksinkertainen tilastollinen seuranta; herkkinä kausina tuonti Espanjasta edellyttää lähtöasiakirjan antamista, mutta ei vakuuden asettamista; on suotavaa säätää mahdollisuudesta antaa Espanjan kuningaskunnalle lupa rajoittaa näiden asiakirjojen myöntämistä tietyillä ehdoilla ja sellaisten kausien aikana, joita pidetään puolueettomien tunnusmerkkien perusteella erittäin herkkinä,

on syytä säätää, että komissio voi perustaa erityisen järjestelmän kolmansista maista lähtöisin olevien hedelmien ja vihannesten kauppaa varten niin, että vältytään kohtelemasta Espanjasta lähtöisin olevia tuotteita epäsuotuisammin kuin tuotteita, jotka ovat lähtöisin kolmannesta maasta, johon sovelletaan suosituimman maan kohtelua,

siltä osin kuin yhteisön tai jonkin sen alueen markkinoiden heikkeneminen johtuu kolmannesta maasta lähtöisin olevasta tuonnista, tämän tuonnin osalta toteutettavista toimenpiteistä säädetään yhteisessä markkinajärjestelyssä jo määrättyjen järjestelmien yhteydessä ja edellytyksin, ja

tämän asetuksen säännökset eivät rajoita täydentävän kaupan järjestelmän soveltamista 1 päivästä tammikuuta 1991 Espanjan ja Portugalin väliseen kauppaan sekä yhteisön, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 1985, ja Portugalin väliseen kauppaan,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa vahvistetaan täydentävän kaupan järjestelmän (jäljempänä TKJ) soveltamista koskevat yleiset säännöt lähetettäessä Espanjasta yhteisöön, sellaisena kuin se oli 31 päivänä joulukuuta 1985, asetuksen (ETY) N:o 1035/72 soveltamisalaan kuuluvia hedelmä- ja vihannesalan tuotteita.

(1) EYVL N:o L 118, 20.5.1972, s. 1
(2) EYVL N:o L 118, 29.4.1989, s. 12
(3) EYVL N:o L 86, 31.3.1989, s. 35
(4) EYVL N:o L 55, 1.3.1986, s. 106
(5) EYVL N:o L 293, 27.10.1988, s. 7

2 artikla

1 Jokaisen TKJ:n alaisen tuotteen ja jokaisen markkinointivuoden osalta määritetään yksi tai useampia seuraavista kausista:

— kausi I, kun markkinatilanne ei ole herkkä

— kausi II, kun markkinatilanne on herkkä

— kausi III, kun markkinatilanne on erittäin herkkä.

2 Kausien määrittäminen perustuu yhteisön markkinoita koskeviin tietoihin ja ennusteisiin:

— eri tuotantokausista,

— tuotannon ja kulutuksen ennakoitavissa olevasta kehityksestä,

— Espanjasta lähetettävien tuotteiden ennakoitavissa olevasta kehityksestä sekä tuotteiden vaikutuksesta markkinoiden tasapainoon.

3 Kausi tai kaudet vahvistetaan periaatteessa ennen markkinointivuoden alkamista samaan aikaan, kun vahvistetaan liittymisasiakirjan 83 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tavoiteyläraja. Kausia voidaan muuttaa markkinointivuoden aikana.

4 Kausien vahvistaminen ja mahdollinen muuttaminen tehdään noudattaen 9 artiklassa tarkoitettua menettelyä.

3 artikla

Tavoiteyläraja voidaan vahvistaa koko markkinointivuoden osalta taikka yhden tai useamman 2 artiklan mukaisesti määritetyn kauden osalta. Tavoiteyläraja voidaan jakaa osiin 2 artiklassa tarkoitettuja kausia lyhyempien kausien mukaan.

4 artikla

Kauden I aikana Espanjasta lähetettäviä tuotteita seurataan tilastollisesti. Espanjan kuningaskunta ilmoittaa komissiolle säännöllisesti tilanteen kehityksestä.

5 artikla

1 Kausien II ja III aikana TKJ:n alaisen tuotteen lähettäminen Espanjasta edellyttää lähtöasiakirjan esittämistä.

Espanjan kuningaskunta antaa tämän asiakirjan toimijan pyynnöstä.

2 Kauden II aikana lähtöasiakirja myönnetään rajoituksetta.

Kauden III aikana myöntäminen voi edellyttää rajoituksia.

3 Espanjan kuningaskunta varmistaa lähtöasiakirjojen todellisen käytön, vakuuden asettamista ei kuitenkaan voida vaatia.

Järjestelmän tehokkuuden varmistamiseen tarvittavia toimenpiteitä voidaan toteuttaa 9 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

6 artikla

1 Kauden III aikana Espanjan kuningaskunta voi 7 artiklassa tarkoitettujen puolueettomien osoittimien perusteella, 9 artiklassa tarkoitettua menettelyä noudattevsaada luvan rajoittaa lähtöasiakirjojen myöntämistä.

2 Rajoittamisen on tapahduttava puolueettomin ja syrjimättömin perustein. Näissä perusteissa voidaan määrätä erityisesti, että lähtöasiakirjoja myönnetään ensisijaisesti perinteisille toimijoille, varaamalla samalla vähimmäismäärä uusille toimijoille.

7 artikla

Komissio arvioi yhteisön markkinoiden tilanteen kokonaisuudessaan tai alueittain seuraavien puolueettomien osoittimien perusteella:

— Espanjassa tuotetut määrät,

— ennusteet Espanjan lähetyksistä muille yhteisön markkinoille,

— todella lähetetyt määrät,

— muilla yhteisön markkinoilla tuotetut määrät sekä yhteisössä kaupan pidetyt määrät,

— vastaavien tuotteiden markkinoilla tehdyt hintanoteeraukset,

— määrät, joihin sovelletaan interventiotoimenpiteitä,

— kaikki muut luonteeltaan puolueettomat tekijät.

8 artikla

Kauden III aikana sekä liittymisasiakirjan 85 artiklan 1 ja 2 kohdan mahdollisen soveltamisen aikana komissio voi ehdottoman välttämättömissä tapauksissa soveltaa erityistä valvontaa vastaavien tuotteiden kolmansista maista lähtöisin olevaan tuontiin.

9 artikla

Tämän asetuksen soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan asetuksen (ETY) N:o 1035/72 33 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen. Sääntöihin sisältyvät erityisesti:

— tilastollisen seurantajärjestelmän yksityiskohtaiset säännöt,

— lähtöasiakirjan myöntämiseen ja käyttöön liittyvät säännöt,

— ilmoitukset, jotka jäsenvaltioiden on tehtävä säännöllisesti TKJ:n perustella.

10 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1990 31 päivään joulukuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 23 päivänä lokakuuta 1989.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

H. NALLET